

**UDSKRIFT
AF
ØSTRE LANDSRETS DOMBOG**

D O M

Afsagt den 24. september 2014 af Østre Landsrets 19. afdeling
(landsdommerne Bo Østergaard, Linde Jensen og Peter Thønnings med domsmænd).

19. afd. nr. S-407-14:
Anklagemyndigheden
mod

- 1) T1
Født januar 1969
- 2) T2-A/S

(advokat Hans Jakob Paldam Folker)

Odense Rets dom af 29. januar 2014 (8-4875/2013) er anket af anklagemyndigheden med påstand om domfældelse i overensstemmelse med tiltalen for byretten og skærpelse, herunder også konfiskation af et større udbytte end idømt ved byretten efter straffelovens § 75, stk. 1. Påstanden om skærpelse indebærer endvidere, at påstanden om rettighedsfrakendelse gentages.

De tiltalte har påstået frifindelse, subsidiært formildelse.

Forsvareren har for de tiltalte tilkendegivet, at det heller ikke for landsretten bestrides, at der er sket ompakning af den X1 fyrværkeriartikel, der indgik i et fyrværkerisor-timent, som blev solgt fra X2 butikker, til emballage som fyrværkeriartiklen X3, og at beslutningen om ompakning er truffet af T1

Det fremgår af sagens oplysninger blandt andet, at Sikkerhedsstyrelsen ved brev af 9. maj 2011 til X4 foretog indkaldelse af fyrværkeriartikler til test for funktion og mærkning. Der skulle afleveres blandt andet 15 stk. af X1 artiklen, SIK, og artiklene skulle udvælges "blandt de seneste importerede".

Den 9. juni 2011 udførte Sikkerhedsstyrelsen funktionsundersøgelse på 13 stk. af artiklen X1. Styrelsen vurderede, at artiklen var farlig, fordi den væltede under funktion, og i brev af 4. juli 2011 foretog styrelsen partshøring i forbindelse med kontrollen af artiklen. Den 5. juli 2011 var der e-mail korrespondance mellem T1 og den ansatte V1 om, at blandt andet X1 artiklen var "dømt ude".

Den 6. juli 2011 indkaldte Sikkerhedsstyrelsen X1 artiklen til yderligere test, og samme dato modtog Sikkerhedsstyrelsen 13 X1 artikler til testen.

I dagene fra den 7. juli 2011 til den 18. juli 2011 var der e-mail korrespondance mellem blandt andre V2 og X5 repræsentant, X6 hvorom T1 blev tilsendt orientering og herunder selv besvarede e-mails, herunder fra den ansatte X7 der foreslog X3 som svar på T1 spørgsmål i e-mail af 14. juli 2011 om, "Hvilket af T2-A/S 16 skuds batteri skal vi lave X1 om til?" T1 svarede endvidere bekræftende på e-mails af 15. juli 2011 og 18. juli 2011 fra V1 om X3 som nyt design.

Sikkerhedsstyrelsen foretog den 5. september 2011 en udvidet test X1 artiklen og foretog partshøring den 11. oktober 2011 om forløbet af denne og den foregående test. Det fremgik, at styrelsen vurderede artiklen som farlig, fordi 1 artikel væltede under funktion og derved havde lydtryk > 120 dB og effekter under 8 meter, samt 2 artikler havde glødende nedfald > 6 meter fra teststedet. Styrelsen meddelte den 22. november 2011 T2-A/S påbud om tilbagetrækning fra markedet af X1 artiklen.

Af påbuddet fremgik blandt andet:

"1. Afgørelse

- Sikkerhedsstyrelsen meddeler påbud om fra 22. november 2011 at tilbagetrække alle artikler med godkendelsesnummer SIK – samt eventuelle tvillinger til denne artikel. Disse artikler må efter denne

dato ikke længere sælges og skal hentes hjem fra eventuelle distributører.

- Sikkerhedsstyrelsen meddeler påbud om, at hvis I ønsker at sælge artiklen fremover skal I indsende ny dokumentation for, at artikler produceret efter 2010 opfylder kravene. Det kan være en typetest eller anden form for dokumentation for, at de væsentlige sikkerhedskrav er opfyldte. Denne dokumentation skal sendes til Sikkerhedsstyrelsen senest 1 måned inden artiklerne gøres tilgængelige på markedet eller efter aftale med Sikkerhedsstyrelsen.
- I skal inden 5. december 2011 indsende dokumentation for, at artiklerne behandles, som afvigende og dermed ikke må sælges.
- I skal inden 5. december 2011 indsende dokumentation med navne og godkendelsesnumre på tvillinger samt antal af hver artikel på lager. I skal ligeledes indsende oplysninger om, hvem artiklerne eventuelt er solgt videre til."

Den 16. december 2011 meddelte Sikkerhedsstyrelsen selskabet straks påbud om tilbagetrækning fra markedet af den nævnte artikel. Styrelsen foretog politianmeldelse den 22. december 2011. Af anmeldelsen fremgår blandt andet:

"Sikkerhedsstyrelsen har ved brev af den 22. november 2011, udstedt et påbud til T2-A/S, om tilbagetrækning af fyrværkeriartiklen med ovennævnte SIK nummer.

Sikkerhedsstyrelsens afgørelse om tilbagetrækning er truffet, da fyrværkeriartiklen ikke lever op til de væsentlige sikkerhedskrav, og da det er vurderet, at artiklen er farlig for forbrugeren at anvende.

Artiklen forbliver således ikke oprejst under funktion, hvorfor der er fare for, at forbrugere kan blive ramt af udslyngende effekter med stor risiko for at få øjen- eller brandskader. Artiklen har endvidere et lydtryksniveau på mere end 120 dB, hvilket giver risiko for høreskader, ligesom artiklen har effekter under 8 meter, hvilket medfører risiko for, at forbrugere kan blive ramt af udslyngende effekter og påføres øjen- eller brandskader.

Ved en henvendelse bliver Sikkerhedsstyrelsen gjort opmærksom på, at den pågældende artikel ikke er blevet tilbagetrukket, men at denne i stedet er sendt ud til detalledet påført ny label/emballage, således at fyrværkeriartiklen nu fremstår som artiklen X3 med SIK nummer

På baggrund heraf besøgte Sikkerhedsstyrelsen den 16. december 2011 X2, hvor Sikkerhedsstyrelsen indkøbte sortiment X13 varenummer, indeholdende artiklen X3.

Ved fjernelse af det yderste lag af emballagen fremgik det, at den tilbagetrukne artikel X1 var gemt under emballagen. Dette fremgår også af de vedlagte fotos. Den tilbagetrukne artikel sælges således under andet navn og SIK nummer."

Forklaringer

Der er i landsretten afgivet supplerende forklaring af tiltalte og vidnerne V1
V3 V2 og V4 der alle har for-
klaret i det væsentlige som i byretten.

De i byretten af vidnerne V5 V6 V7
X7 og politiassistent V8 afgivne forklaringer er doku-
menteret i medfør af retsplejelovens § 923.

Tiltalte T1 har supplerende forklaret blandt andet, at hans e-mail af 14. juli 2011 til økonomichefen X7 blev sendt som en forlængelse af en telefonsamtale, de havde haft. Han var på det tidspunkt selv i Spanien. Hans forslag om en ændring af X1 batteriet var en del af de drøftelser, de havde, herunder om valg blandt de kinesiske leverandører for at imodegå de problemer med returkommission, som han har forklaret om i byretten. Uanset uenigheden mellem ham og V2 i juli 2011 valgte han at importere det X1 batteri, der var produceret i 2011, som efter V2 Johansens forklaring var lovligt og opfyldte sikkerhedskravene, for at afslutte samarbejdet på denne måde. Han valgte at importere og ompakke for at "skabe ro på bagsmækken" i forhold til V2. En ompakning ville også muliggøre en isolering af 2011-produktionen. Han er enig i, at SIK-nummeret gælder alle batterier af den pågældende type uanset årgang, men på dette tidspunkt var der intet påbud fra Sikkerhedsstyrelsen. Foreholdt e-mail korrespondancen i tiden mellem 15. og 18. juli 2011 er han enig i, at det var ham, der som den egentlige beslutningstager traf afgørelsen om ompakning, men han var ikke nærmere involveret i planlægning af design eller fremgangsmåden i forbindelse med ompakningen, og det var ikke hans forventning, at Sikkerhedsstyrelsen ville nedlægge forbud. Han var ikke selv involveret i proceduren vedrørende Sikkerhedsstyrelsens partshøring. Han modtager mange e-mails hver dag, og han beskæftigede sig efter sommeren 2011 faktisk ikke meget mere med sagen.

Efter straks påbuddet indrykkede de med det samme annoncer i dagblade om tilbagelevering af fyrværkeriartiklen. Den vejledende udsalgspris blev sat til 39,95 kr. for det batteri, der skulle udskiftes. Der var vist 202 kunder, der henvendte sig om udskifning af batteriet.

Han var i Thailand, da politiet foretog ransagning, og han ved ikke, hvorfor partiet på [redacted] ikke blev udleveret til politiet, men politiet fik den ønskede adgang til selskabets it-system, så intet var skjult. De har efterfølgende i 2012 har fået typetestet eksemplarer af de batterier, der var [redacted] på et godkendt laboratorlum i Polen, der har afgivet en erklæring om, at batterierne opfylder CE-kravene og kan tildeles et CE-nummer.

[redacted] T2-A/S har 3 godkendelser, herunder en virksomhedsgodkendelse, der forudsætter, at selskabet har et kvalitetsstyringssystem, der sikrer, at Sikkerhedsstyrelsen kan foretage kontrol. Endvidere har selskabet en opbevaringsgodkendelse, der angår både korrekt opbevaring og personalets håndtering af fyrværkeri. Styrelsen foretager både varslet og uvarslet kontrol, og kontrollerne har ikke tidligere givet anledning til problemer. Selskabet har nok 75-100 årsværk beskæftiget med håndtering og salg af fyrværkeri, men årsværkene er fordelt på mange enkeltpersoner.

Påbuddet den 22. november 2011 blev efterleyet. Alle kasser med fyrværkeri blev gennemgået, de relevante sortimenter åbnet og [redacted] X1 batteriet fra 2009 og 2010 blev taget ud og isoleret i containere på opbevaringspladsen i

Det var [redacted] V3 der foreslog, at det batteri, der nu fremstod som [redacted] X3, blev lagt i sortimentet i stedet for de [redacted] X1 batterier, som blev taget ud. [redacted] V3 havde forinden foretaget test af batteriet, og som nævnt havde de dengang ikke nogen forventning om, at den nye årgang af batteriet ville være omfattet af påbuddet.

Forinden testen i Polen blev gennemført, havde han via politiets efterforsker tilbudt Sikkerhedsstyrelsen at foretage en ny test, men det ønskede Sikkerhedsstyrelsen ikke.

Fyrværkeri er ikke en mærkevare. Det afgørende for salget er, hvor mange skud eller hvor meget fyrværkeri, der er i en pakke.

Vidnet [redacted] V1 har supplerende forklaret blandt andet, at det var [redacted] T1 der som forklaret for byretten bad vidnet om at klargøre labels med påskriften [redacted] X3 til brug for 2011 produktionen af [redacted] X1 batteriet. Vidnet skulle kommunikere med [redacted] V2 om opgaven, og vidnet gjorde, hvad han blev bedt om. Vidnet var på det tidspunkt blevet uddannet som scenefyrværker. Han tænkte ikke nærmere over, at der skulle sættes andre labels på, eller om det kunne være ulovligt. [redacted] V2 bad om, at

lunterne blev lavet om, og det gjorde vidnet derfor. V2 enten mailede eller ringede til vidnet herom.

Efter Sikkerhedsstyrelsen havde foretaget to kontroller, kan det godt passe, at det var ham, der modtog Sikkerhedsstyrelsens e-mail af 22. oktober 2011 om høring om tilbagetrækning. På det tidspunkt var V3 på ny blevet ansat i selskabet, og vidnet overlod sagen til ham. Det var V3 der besluttede, at alle X1 batterier skulle tages ud og erstattes med X3 og det blev derfor gjort. X3 batteriet svarede til X1 batteriet, men han tænkte ikke nærmere herover. Han gjorde, hvad han fik besked på. Det ville i givet fald være V3 der i selskabets it-system skulle notere, at også X3 var en afvigende fyrværkeriartikel.

Han havde ikke opfattet påbuddet sådan, at X3 var en afvigende artikel. Det var ca. 22.000 sortimentspakker, der blev gennemgået som følge af påbuddet. Der blev ansat ekstra personale til dette, og det tog cirka 10 dage. Han opfattede det sådan, at Sikkerhedsstyrelsen påbud blev efterkommet.

Vidnet V3 har supplerende forklaret blandt andet, at han, der fortsat er ansat i T2 - A/S har til opgave at følge op på selskabets produktion af alle produkter, ikke blot X1 artiklen. I sommeren 2011 var han i ca. 3 måneder ansat i en virksomhed inden for transportbranchen, men blev genansat den 8. august 2011 i T2 - A/S Parthøringen fra oktober 2011 fra Sikkerhedsstyrelsen besvarede han den 13. november 2011. Sikkerhedsstyrelsens påbud af 22. oktober 2011 opfattede han som vedrørende tilbagetrækning af 2009 og 2010 batterierne. Det fremgik af påbuddet. Havde selskabet haft tidligere årgange af samme batteri liggende, ville han have anset også disse årgange for omfattet af påbuddet. Han er uddannet scene- og festfyrværker og havde selv udført batch-tests på X3, og testene var forløbet uden problemer.

Han var til stede i forbindelse med politiets ransagning i Politiet startede i , hvor vidnet oplyste, at de omhandlede batterier var dels i dels på Politiet ønskede ikke at tage til

Da han senere fandt ud af, at Sikkerhedsstyrelsen mente, at også 2011-batterierne var farlige, hentede han efter aftale med T1 selv nogle batterier fra lageret på og kørte dem til Polen for at få batterierne typetestet. Der er ikke i Danmark faciliteter her-

til. Vidnet har tidligere samarbejdet med laboratoriet i Polen. Han havde ikke andre batterier end de omhandlede med til Polen.

Når der på testresultaterne fra laboratoriet i Polen er anført andre numre end SIK nummer på det testede fyrværkeri, der er fundet egnet til CE-godkendelse, har det sammenhæng med, at han begik en fejl, da han noterede nummeret til laboratoriet i Polen. Dette korrigerede han i en senere e-mail til laboratoriet. Det er helt sikkert X1 batteriet fra årgang 2011, som laboratoriet har testet og fundet klar til CE-godkendelse. Nummeret er det referencenummer, der er fulgt af laboratoriet i Polen, og laboratoriet har ikke udtalt sig om X8 batteriet, der er et batteri med 25 skud. Det fremgår også af den grafiske visning af det testede batteri i Polen, hvor det tydeligt ses, at der alene er 16 skud i det batteri, som laboratoriet i Polen har afgivet erklæring om.

Da selskabet modtog påbuddet af 22. november 2011, havde han den 18. november 2011 foretaget en test af X3, som svarede til X1 batteriet 2011. Det gjorde han i forbindelse med, at selskabet netop havde modtaget fyrværkeriartiklerne fra Klna. Han kunne dog ikke se, at det var et X1 batteri. Han troede, at det var et T2-~~A~~ produkt, der var blevet hjemkøbt. Navnet undrede ham ikke. Man kan godt anvende et gammelt navn til et nyt produkt. Det er der mange eksempler på.

Det er korrekt opbevaring at isolere afvigende produktioner i containere. Det er både normalt og accepteret af Sikkerhedsstyrelsen. Også containerne på var godkendte til opbevaring af afvigende artikler. En afvigende artikel kan anvendes som professionelt fyrværkeri efter ansøgning herom til Sikkerhedsstyrelsen. Hvis artiklen ikke kan anvendes forsvarligt af en professionel, destrueres produktet.

Vidnet V2 har supplerende forklaret blandt andet, at det ikke var i forbindelse med et fabriksbesøg, men i en e-mail fra Danmark at han en aften så, at X1 batterierne skulle ompakkes til X3. Han modtog e-mails både fra T1 V3 og V1. E-mailen om den besluttede ompakning var vedhæftet en fil med et billede af, hvordan ompakningen så ud. Det var hans forslag, at den nye og efter hans opfattelse sikre produktion skulle sendes til Danmark. Hans forventning var, at der kunne opnås en godkendelse fra Sikkerhedsstyrelsen, men hvis det ikke skete, skulle batterierne ompakkes med brunt papir, således at batterierne alene kunne sælges til professionelt brug og ikke til almindelige forbrugere. Det sidste ville

indebære et tab. Normalt er fortjenesten på import og salg af fyrværkeri betydelig, men der er også en del udgifter.

Han sagde sin stilling op i T2-A/S til udgangen af august 2011, men fratrådte reelt i forbindelse med, at han den 8. august 2011 afleverede opsigelsen. Forløbet med ompakningen var "dråben", der gjorde, at han ikke længere ville være ansat. Foreholdt at T1 har forklaret, at det var vidnet, der pressede på, for at få ommærkningen gennemført som sket, forklarede vidnet, at dette ikke er sandt. Han er sikker på, at han har sagt, at batteriet, hvis det ikke kunne godkendes, enten skulle ompakkes og sælges til professionelle eller erstattes af et helt andet batteri. Det fremgår også af hans e-mails.

I Kina var det i 2011 vidnets opgave at finde nye produkter, teste dem og besøge de fabrikker, der leverede fyrværkeriartikler til Danmark. Vidnets aflønning bestod af en grundløn samt en bonusordning baseret på mængden af varer, der blev sendt til selskabet i Danmark. Han var overbevist om, at produktionen af X1 batteriet i 2011 var i orden. Der var kommet en ekstra fod på batteriet, og vægten var forøget. 2009-produktionen havde en mindre vægt, og dette gjorde den udgave af X1 batteriet mere ustabil.

Vidnet V3 har yderligere supplerende forklaret, at han efter den tidligere forklaring for landsretten har fundet den e-mail af 18. november 2012 til det polske laboratorium, hvor han korrigerede det forkerte SIK-nummer, som han først havde anført over for laboratoriet. Det fremgår af den følgende e-mailkorrespondance, at laboratoriet bekræfter korrektionen og det opgivne referencenummer som identifikationsnummer. Det fremgår også af de ledsagende fotografier, at det batteri, som det polske laboratorium afgav erklæring om, er det batteri, X3, som denne sag angår. De vedlagte fotografier af mærkater angår mærkater, der er fremstillet i 2012 i T2-A/S. Internt har T2-A/S et andet referencenummer for artiklen, end det referencenummer, som fotografier af mærkaterne viser, men det interne referencenummer er en slags kladder til brug i selskabet på et tidspunkt, hvor batteriets endelige navn og nummer ikke var fastlagt.

Stupinlunter er blevet anvendt i branchen siden 2006 eller 2007, men senere meddelte Sikkerhedsstyrelsen, at denne lunte ikke var sikker, og derfor måtte blandt andet X1 batterierne årgang 2009 og 2010 forsynes med andre lunter, hvilket var sket, inden styrelsen meddelte påbud i sagen. Som tidligere forklaret, var de 43 batterier, der blev opbevaret på , ikke skjult for hverken politiet eller styrelsen. Oplysningen om be-

holdningen på fremgik også af selskabets lagerliste, der er indsendt til Sikkerhedsstyrelsen.

Vidnet V4 har supplerende forklaret blandt andet, at hun fortsat er ansat i Sikkerhedsstyrelsen, men aktuelt på barsel. Hun husker kontrollerne dels i juni dels i september 2011. Påbuddet af 22. november 2011 omfatter alle årgange af X1 batteriet, da de testede artikler ikke var mærket med produktionsår. Om en ny produktion ville kunne godkendes, ville afhænge af om den nye produktion opfyldte sikkerhedskravene og herunder kravene til korrekt mærkning.

Hun har ikke i forbindelse med Sikkerhedsstyrelsens kontrol konstateret de ændringer af stupinlunten, der angiveligt omtales i en intern e-mail af 7. juli 2011 i T2-A/S. En stupinlunte indebærer risiko for, at et batteri med en sådan lunte antændes med det samme. En batch-test er virksomhedens egenkontrol. En typetest er en mere omfattende sikkerhedsgodkendelse, herunder med kontrol af betydningen af mekanisk påvirkning og varmepåvirkning af en fyrværkeriartikel. Typetest foretages af dertil bemyndigede institutter. En ændring af en typegodkendt fyrværkeriartikel indebærer, at artiklen skal godkendes på samme måde som en helt ny artikel. Ændres f.eks. vægten af krudt i en artikel, er der ikke tale om den samme fyrværkeriartikel.

Når en fyrværker i en virksomhed udfører en batch-test, kan vedkommende se af kemiskemaet for artiklen, hvis dette bliver gennemgået, om der er ændringer i sammensætningen af fyrværkeriartiklen. Det kan også ses, hvis f.eks. de afskudte farver er ændret i forhold til et tidligere godkendt produkt. Almindelige forbrugere vil normalt ikke have mulighed for en sådan undersøgelse. Sikkerhedsstyrelsen har ikke modtaget nogen ny typetest fra T2-A/S.

Foreholdt et referencenummer kan vidnet huske dette nummer som virksomhedens interne nummer for X1 batteriet, men det er ikke et nummer som Sikkerhedsstyrelsen eller en forbruger kan anvende til kontrol.

Vidnet deltog i indkøbet den 16. december 2011 af en sortimentspakke på foranledning af en anmeldelse fra en borger vist nok via en hjemmeside. Vidnet bekendt var den pågældende ikke V2 men vidnet har ikke nærmere viden herom. Styrelsens indkøb skete på grundlag en mistanke om, at X3 var et ompakket X1 bat-

teri. I T2-A/S plejer man ellers at have styr på tingene. Mistanken hos vidnet gik på, at det var batterier fra 2011 produktionen, der var blevet ompakket. Der var således et mærke med et batchnummer for 2011. Dette var også hendes opfattelse, da hun blev afhørt til politirapport den 23. december 2011.

Det er korrekt, at T2-A/S har henvendt sig flere gange til Sikkerhedsstyrelsen, om styrelsen vil teste det omhandlede batteri, men det er virksomhedens egen opgave at tilvejebringe grundlag for godkendelse. Dette har vidnet også meddelt virksomheden. Styrelsens opgave er at foretage markedskontrol. En eventuel godkendelse kan godt begrænses til bestemte produktioner, men vidnet kan ikke udtale sig om konkrete fyrværkeriprodukter, som hun ikke har behandlet. Når Sikkerhedsstyrelsen i den aktuelle sag har indstillet, at spørgsmålet om rettighedsfrakendelse kan være aktuelt i sagen, er baggrunden, at styrelsen har vurderet, at den aktuelle sag er blandt de alvorligste sager af sin art.

Landsrettens begrundelse og resultat

Indledningsvis bemærkes, at landsretten har fundet, at den rejste tiltale i begge forhold er udformet på en måde, så de tiltalte har haft fuld adgang til at tilrettelægge deres forsvar. Den rejste tiltale findes at opfylde kravene i retsplejelovens § 834.

Endvidere bemærkes, at Sikkerhedsstyrelsens påbud af 22. november 2011 også af landsretten findes at angå alle X1 fyrværkeriartikler under SIK-nummer uanset produktionsår.

Ad forhold 1

Landsretten finder efter bevisførelsen, at de tiltalte, der efter ompakning som angivet i tiltalen anvendte fyrværkeriartiklen X1 med SIK-nummer til detailsalg under urigtig angivelse af et SIK-nummer, der angik fyrværkeriartiklen X3 over for forbrugerne i samhandelen lod den artikel, der blev solgt eller forsøgt solgt med det angivne SIK-nummer, fremstå som et af Sikkerhedsstyrelsen godkendt lovligt fyrværkeriprodukt. Det rette forhold var imidlertid, at Sikkerhedsstyrelsen havde nedlagt forbud mod at sælge og pålagt T2-A/S at tilbagetrække fyrværkeriartiklen X1 hvilket de tiltalte vidste. De tiltalte findes herved at have misbrugt den angivne sikkerhedsgodkendelse til at skuffe i samhandelen på en måde, som omfattes af straffelovens § 176, stk. 2, jf. stk. 1, jf. til dels § 21.

Henset til de afgivne forklaringer fra de vidner, der var eller er ansat i T2-A/S og til T1 egen forklaring sammenholdt med e-mailkorrespondancen mellem disse, finder landsretten, at de tiltalte må anses for at have handlet forsættligt.

De tiltalte findes derfor skyldige i den rejste tiltale i forhold 1.

Det bemærkes herved, at de tiltalte ved den anvendte fremgangsmåde må anses for at have tilsigtet at undgå et betydeligt tab ved et manglende detailsalg eller ved et eventuelt begrænset salg alene til professionelle fyrværkere.

Ad forhold 2

Også efter bevisførelsen for landsretten findes de tiltalte af de grunde, der er anført i den indankede dom, skyldige i dette forhold. Landsretten har således ikke fundet, at bevisførelsen for landsretten kan føre til en anden vurdering. Dette gælder, uanset at de tiltalte har fremlagt en erklæring af 18. december 2012 fra et CE-certificeret institut eller laboratorium i Polen, hvorefter den fyrværkeriartikel, som instituttet har undersøgt, opfylder kravene til CE-godkendelse.

Ved fastsættelse af straffen, der for begge tiltalte fastsættes efter straffelovens § 176, stk. 2, jf. stk. 1, jf. til dels § 21, samt de af byretten angivne bestemmelser, lægger landsretten vægt på de samme grunde, som byretten har anført, men landsretten lægger endvidere for begge forhold vægt på, at tilsidesættelse af sikkerhedsgodkendelse af fyrværkeriartikler, der sælges eller forsøges solgt i detailsalg, må anses for en alvorlig lovovertrædelse, og at korrekt sikkerhedsmærkning af fyrværkeriartikler må anses for at være af væsentlig betydning for samhandelen.

Landsretten skærper derfor straffen for T1 således at T1 idømmes fængsel i 60 dage. Landsretten finder, at fængselsstraffen kan gøres betinget på vilkår som anført nedenfor, jf. straffelovens § 56, stk. 1.

Landsretten finder, at T1 endvidere skal idømmes en tillægsbøde efter straffelovens § 58, stk. 2, og at tillægsbøden skal fastsættes til 50.000 kr. Forvandlingsstraffen for tillægsbøden er fængsel i 20 dage.

Landsretten finder, at den udmålte bødestraf på 200.000 kr. for ~~T2~~ ~~A/S~~ skal forhøjes til 250.000 kr. under hensyn til det anførte vedrørende domfældelsen i forhold 1.

Landsretten tiltræder af de grunde, som byretten har anført om anklagemyndighedens påstand om rettighedsfrakendelse, men navnlig under hensyn til lovovertrædelseens enkeltstående karakter, at der ikke er tilvejebragt tilstrækkeligt grundlag for rettighedsfrakendelse i forhold til T1 og ~~T2~~ ~~A/S~~.

Landsretten tiltræder dommens bestemmelse om konfiskation af udbytte på 12.858,28 kr. samt af 12.818 fyrværkeribatterier. Landsretten har ikke fundet grundlag for at forhøje konfiskationsbeløbet skønsomt.

Landsretten tiltræder endvidere dommens bestemmelse om, at de tiltalte skal betale sagens omkostninger samt udgifter til transport, opbevaring og destruktion af fyrværkeri, jf. retsplejelovens § 1008, stk. 1.

De tiltalte, der skal betale sagens omkostninger også for landsretten, har selv sørget for deres forsvar for landsretten.

Thi kendes for ret:

Byrettens dom ændres, således at T1 straffes med fængsel i 60 dage. Fuldbyrdel- sen af fængselsstraffen udsættes og bortfalder på vilkår, at tiltalte i en prøvetid på 2 år ikke begår strafbart forhold.

T1 skal betale en tillægsbøde på 50.000 kr. Forvandlingsstraffen er fængsel i 20 dage.

Bødestraffen for ~~T2~~ ~~A/S~~ i forhøjes til 250.000 kr.

I øvrigt stadfæstes byrettens dom vedrørende bestemmelserne om konfiskation og omkostninger, ligesom landsretten stadfæster frifindelsen for påstanden om rettighedsfrakendelse.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger for landsretten.

- 13 -

(Sign.)

Udskriftens rigtighed bekræftes. Østre Landsret, den 25-09-2014

Henriette C. Johansen
Kontorfuldmægtig

RETTEEN I ODENSE - 8. afdeling



Udskrift af dombogen

DOM

afsagt den 29. januar 2014

Rettens nr. 8-4875/2013

Politiets nr. 2300-84201-00091-11

Anklagemyndigheden

mod

T1

Født januar 1969 og

T2-A/S

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 12. juli 2013.

T1 og T2-A/S er tiltalt for

1.

overtrædelse af straffelovens § 176 stk. 2, jfr. stk. 1, jfr. til dels § 21, ved i løbet af juli måned 2011 for at skuffe i samhandlen at have henvendt sig til den kinesiske producent X5 og blandt andet gennem e-mailkorrespondance foranlediget ca. 14.000 fyrværkeribatterier med navnet " X1 (SIK-) ompakket således, at de uberettiget fremtrådte som en artikel med navnet " X3 " (SIK-), hvorefter de i december måned 2011 blev solgt eller forsøgt solgt fra 76 detailforretninger i Danmark drevet under navnet " X2 indtil Sikkerhedsstyrelsen i et strakspåbud af 16. december 2011 pålagde T2-A/S at tilbagekalde artiklen, hvoraf 12.818 stk. ved en ransgning d. 14. februar 2012 fortsat var i behold.

2.

overtrædelse af bekendtgørelse nr. 1423 af 16. december 2009 om krav til fyrværkeri m.v. § 39, stk. 1, jfr. for så vidt angår T2-A/S stk. 2, jfr. § 38, ved i perioden fra d. 23. november til den 16. december 2011 at have foretaget det i forhold 1 beskrevne salg, selv om Sikkerhedsstyrelsen ved påbud af 22. november 2011 med virkning fra den følgende dag havde pålagt selska-

bet at standse salget af artiklen, der havde en krudtmængde på 131,2 g (NEM-vægt), og at hente den hjem fra eventuelle distributører.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om bødestraf og for så vidt angår tiltalte T1 tillige fængselsstraf.

Anklagemyndigheden har desuden nedlagt påstand om, at T2-A/s og T1 indtil videre fratages retten til at drive virksomhed med at importere eller handle med fyrværkeri og til at medvirke i en sådan virksomhed, jf. straffelovens § 79 stk. 1, og at T1 tillige indtil videre fratages retten til at være stifter af, direktør for eller medlem af bestyrelsen i et selskab med begrænset ansvar, et selskab eller en forening, som kræver særlig offentlig godkendelse, eller en fond, der importerer eller handler med fyrværkeri, jf. straffelovens § 79, stk. 2, 2. pkt.

Anklagemyndigheden har videre nedlagt påstand om konfiskation af 12.858,28 kr. hos de tiltalte svarende til fortjenesten ved det gennemførte salg af det i forhold 1 nævnte fyrværkeri, jf. straffelovens § 75, stk. 1, og om konfiskation af de i forhold 1 nævnte 12.818 stk. batterier, jf. § 75 stk. 2, nr. 1.

Anklagemyndigheden har endelig i medfør af retsplejelovens § 1008, stk. 1, nedlagt påstand om, at de tiltalte pålægges at betale sagens omkostninger, herunder udgifter. Politi har afholdt eller vil skulle afholde til transport og opbevaring af det i forhold 1 i.f. nævnte fyrværkeri og til destruktion af fyrværkeriet.

De tiltalte har nægtet sig skyldige.

Forklaringer

Tiltalte T1 har forklaret, at han i 1989 startede virksomheden X2 som en personligt drevet virksomhed sammen med sin daværende kæreste, X9 som lagde navn til virksomheden. Forretningsområdet var på det tidspunkt alene indkøb og salg af reservedele til knallerter. Han og X9 drev virksomheden sideløbende med, at de var under uddannelse. I 1991 blev virksomheden omdannet til et anpartsselskab, og han har siden beskæftiget sig med den på fuld tid. Han blev eneejer i 1992. Samme år kom han i kontakt med V2 som drev virksomheden X10. V2 havde meget stor viden om både knallerter, fyrværkeri og våben. Han og V2 startede et samarbejde. Senere blev virksomheden udvidet til også at forhandle udstyr til mobiltelefoner og senere igen til det nuværende hovedforretningsområde, som er forhandling af auto-udstyr og autoreservedele. Der blev udvidet med flere butikker rundt omkring i landet. I 2003 var der 20 butikker, og senere kom der endnu flere.

V2 skulle have fri hvert år i december, fordi han i den måned altid beskæftigede sig med forhandling af fyrværkeri. Det faldt sammen med, at december traditionelt var en stille måned for X2 forretninger. Med henvisning til dette foreslog V2 på et tidspunkt, at man kunne udvide forretningskonceptet for X2 ved at sælge fyrværkeri i december måned.

Tiltalte og V2 stiftede i fællesskab selskabet X4 i sommeren 2004. De ejede hver halvdelen af anparterne og fordelte ansvarsområdet på den måde, at V2 stod for indkøb af fyrværkeriet i Kina, mens tiltalte stod for markedsføringen i Danmark. V2 havde allerede tidligere lejet noget lagerplads på den tidligere flyvestation i Det viste sig at være forudseende, da kravene til opbevaring af fyrværkeri blev skærpet betydeligt efter den voldsomme fyrværkeriulykke i Seest i 2004. T2-A/S blev dannet efter opkøb af en anden fyrværkerivirksomhed og fusion med X4 Tiltalte overtog V2's andel af virksomheden i 2010, men V2 fortsatte med at være ansat og med at have det samme ansvarsområde som hidtil.

T2-A/S indgår sammen med søsterselskabet X2 under ejerskab af X11 A/S. Tiltalte ejer selv alle aktierne i holdingselskabet.

Det var helt overvejende V2 som stod for udvælgelse og indkøb af fyrværkeri i Kina. V2 opholdt sig i Kina det meste af året og havde helt frie rammer i sit arbejde også efter at have solgt sin del af forretningen. Det var primært V1 og V3 som tog sig af afsætningen af fyrværkeri i Danmark. I den første lange periode var der kun én leverandør af fyrværkeri, nemlig X5 Senere blev der også indkøbt fyrværkeri hos en anden kinesisk producent ved navn X12 Frem til 2010 gik forretningen godt, og man havde kun få problemer med sikkerhedsgodkendelser sammenlignet med andre forhandlere. Der skete dog nogle fyrværkeriulykker i 2009 og 2010, som medførte krav om, at batteriernes lunter skulle ændres fra stupinlunter til sikkerhedslunter.

I marts 2011 var der opræk til nogle uoverensstemmelser mellem tiltalte og V2 Tiltalte foretog en rejse til Kina i et forsøg på at bilægge dem. Hans formål med rejsen var også at drøfte X5's prispolitik med deres repræsentant, X6 Han nævnte overfor X6 at X5 var væsentligt dyrere end den anden leverandør, X12 Efter at have undersøgt sagen nærmere konkluderede han, at prisforskellen kun kunne bero på, at X5 betalte en returkommission til V2 Da han forelagde det for X6 erkendte hun, at det forholdt sig sådan. Derefter blev der forhandlet nye priser og aftalt en ny afregningsmåde med X5 På grund af V2 store betydning for muligheden for at skaffe fyrværkeri undlod han at konfrontere V2 med sin viden om returkommissionen.

V2 arbejdede med en problemstilling omkring kvalitetsproblemer med fyrværkeriet, men formåede ikke at løse dem. Tiltalte besluttede sig at drøfte det hele med V2 når han i løbet af sommeren kom til Danmark. I løbet af juni 2011 besluttede tiltalte efter en ny rejse til Kina sammen med økonomichefen X7 at afbryde samarbejdet med X5 og satse fuldt ud på X12 som den fremtidige leverandør. Han vurderede, at man ikke ville kunne undvære V2 og at det ville være bedst at løse problemerne ved at skifte leverandør.

På dette tidspunkt var han klar over, at der formentlig ville komme et problem med X1 batteriet. Sikkerhedsstyrelsen havde afholdt en første test, som ikke var faldet godt ud. Han var ikke selv i dialog med Sikkerhedsstyrelsen om dette. V2 gav udtryk for, at han følte, at tiltalte forsøgte at placere ansvaret for problemet hos ham. V2 har formentlig været klar over, at tiltalte havde kendskab til problemstillingen vedrørende returkommission, og at dette var årsagen til ændringerne i priser og afregningspraksis.

I starten af juli 2011 havde X5 afsluttet produktionen af ca. 14.000 enheder af X1 batteriet. En ordre på yderligere ca. 9.000 enheder fra X12 blev annulleret. Tiltalte og V2 drøftede, hvorledes man skulle forholde sig med partiet fra X5. Både tiltalte og V2 havde en forventning om, at Sikkerhedsstyrelsen ville "dømme X1 ude". V2 mente, at de skulle "isolere" 2011 produktionen X1. V2 mente nærmere bestemt, at de skulle tage partiet hjem og sælge det lovligt på anden måde end ved detailsalg. Batterierne ville kunne sælges lovligt til professionelle fyrværkere. Partiet X1 batterier blev ommærket inden importen til Danmark. Det var V2's idé at gøre det på denne måde, og V2 understregede, at kvaliteten var i orden. Batterierne blev påført labels med påskriften " X3 ". Et batteri med dette navn havde tidligere været forhandlet af X4

Det var fortsat ikke meningen, at batterierne skulle markedsføres i detailhandelen. Tiltalte kan dog godt i bakspejlet indse, at det var dumt at foretage denne ommærkning. Beslutningen om ommærkning blev truffet efter en kort telefonsamtale mellem ham og V2. Han var klar over, at V2 formentlig ville afbryde samarbejdet, hvis han ikke accepterede V2's forslag.

Det var oprindeligt hensigten, at X1 batteriet skulle indgå i et fyrværkerisortiment med navnet X13. Tiltalte ville ikke have batteriet med i sortimentet, og der blev givet ordre til X5 at det skulle erstattes med et andet batteri ved navn X14. Det er et større og dyrere batteri, som rummer 21 skud mod 16 skud i X1 og X3

I september 2011 foretog Sikkerhedsstyrelsen en ny test af X1 batteriet med enheder fra 2009 produktionen. V2 havde på det tidspunkt opsagt sin stilling. Tiltalte fik det indtryk, at der ikke var alvorlige fejl i forbindelse med testen i september. Først i forbindelse med et tilsynsbesøg

den 17. november 2011 blev man hos T2-A/S klar over, at Sikkerhedsstyrelsen alligevel anså problemerne for alvorlige, og at der ville blive udstedt et påbud. Tiltalte var selv ude at rejse på det tidspunkt. Da han kom hjem, blev der givet en instruks til de ansatte om, at både batteriet X1 og et andet batteri ved navn X15 skulle fjernes fra sortimentkasserne og erstattes med andre dele. Det var i den forbindelse, at de ommærkede batterier med label X3 blev lagt i sortimentkasserne. Tiltalte anså batteriet produceret i 2011 for at være et helt andet produkt end de batterier fra 2009 og eventuelt 2010, som Sikkerhedsstyrelsen havde testet. Han vil ikke bestride, at der blev foretaget salg af sortimentskasser med batteriet mærket X3 i løbet af december 2011, indtil der blev udstedt strakspåbud den 16. december 2011. Det er muligt, at det drejede sig om ca. 1.200 batterier. Han har ikke umiddelbart bemærkninger til anklagemyndighedens beregning af en fortjeneste på 12.858,28 kr.

Vidnet V2 har forklaret, at han mødte T1 i 1991 eller 1992. Han drev på det tidspunkt selv en mindre forretning med salg af reservedele til knallerter. Han og T1 indledte et forretningsmæssigt samarbejde, hvor de udnyttede vidnets tekniske viden og T1 forretningsmæssige viden. Vidnet blev uddannet fyrværker i 2001. I 2004 stiftede de sammen X4 i og påbegyndte salg af fyrværkeri fra X2'S forretninger. Denne del af forretningen udviklede sig hurtigt, og vidnet fik mange opgaver i Kina, hvor han derfor opholdt sig i lange perioder. Han havde ikke så stor tillid til eksempelvis V3 og flere af de andre nye medarbejdere. Desuden var han generelt noget utilfreds med den måde, virksomheden blev drevet på i Danmark. Af den grund solgte han i 2010 sin andel til T1. Han fortsatte som ansat i virksomheden med en fast månedsløn og mulighed for bonus.

Han var i Kina i juni 2011, da han kørte om Sikkerhedsstyrelsens kontrol af X1 batteriet. Han fik oplyst, at kontrollen ikke var gået så godt, og at Sikkerhedsstyrelsen overvejede, om batteriet skulle "dømmes ude". Han opfordrede i den forbindelse V1 til at sørge for, at der blev gennemført en ny og udvidet kontrol med afskydning af batterier fra 2011 produktionen. Disse batterier var mere stabile, fordi bundstykket kunne foldes ud, så støttefladen blev større. Han var sikker på, at disse batterier ville kunne godkendes af Sikkerhedsstyrelsen. Da T1 spurgte ham, hvad de skulle gøre med det parti, som var blevet produceret, svarede han, at de ikke skulle gøre andet end at få partiet testet ved en udvidet kontrol. Hvis det ved en sådan test mod forventning skulle vise sig, at batteriet blev "dømt ude", kunne det altid sælges til professionelle fyrværkere, men dog med en langt mindre fortjeneste. Vidnet sagde til T1 at hvis batterierne skulle sælges til professionelle, skulle de "pakkes i brunt papir". Han kan huske, at kontaktpersonen X6 hos X5 var ivrig efter at komme i gang med at pakke sortimentskasserne og rykkede for en stillingtagen vedrørende X1 batteriet. Vidnet bad hende vente og sagde, at batterierne under alle omstændigheder ikke skulle pakkes i sortimentkasser.

Da han skrev en mail til X5 om eventuelt at skifte label på batterierne, mente han til neutralt, brunt papir, således at de kunne sælges til professionelle fyrværkere. Det er muligt, at han havde en telefonsamtale med T1 i starten af juli 2011, men han husker ikke konkret samtalen.

Under et fabriksbesøg hos X5 så han pludselig en dag, at der var blevet trykt nogle etiketter med påskriften X3 Batteriet med dette navn er en helt anden vare end X1 Han blev sur og skuffet over beslutningen om at påføre batterierne en label med påskriften X3

. Det er ikke vidnet, men derimod ansatte hos X5 som han optaget fotos af ompakningen. Dette har han fået at vide fra X5 selv. Han var rejst til Bangkok, da de omhandlede fotos blev taget. Da han forlod Kina for at rejse til Bangkok, havde han i realiteten besluttet, at han ikke længere ville være ansat hos T2 - A/S Han sagde sin stilling op, da han kom til Danmark i august måned.

Vidnet V5 har forklaret, at hun er jurist og ansat hos Sikkerhedsstyrelsen med blandt andet fyrværkeri som sit arbejdsområde. Hun var sagsbehandler på sagen, da der blev udstedt strakspåbud den 16. december 2011. Hun havde ikke tidligere haft med sagen at gøre, men satte sig ind i sagsmaterialet. Det tidligere meddelte påbud af 22. november 2011 indbar, at alle produkter med det anførte SIK-nr. skulle trækkes tilbage fra forhandling uanset produktionsår. Man kan godt forestille sig en situation, hvor der i et påbud sondres med hensyn til produktionsår og/eller batch-nr., men det var ikke sket i afgørelsen fra 22. november 2011. I dette påbud var der alene lagt op til, at der ved test af eventuelle nyere produkter kunne gives tilladelse til salg af disse. Alternativt ville produkterne kunne forhandles lovligt, hvis de opnåede CE-godkendelse. I så fald kræves ikke tillige godkendelse fra Sikkerhedsstyrelsen. Det er tænkeligt, at de ikke godkendte produkter i nogle tilfælde vil kunne sælges til professionelle fyrværkere. Det afhænger af årsagen til, at Sikkerhedsstyrelsen ikke har kunnet godkende dem.

Baggrunden for strakspåbuddet af 16. december 2011 var en henvendelse fra en borger, som oplyste, at der var sket en ommærkning af batterier omfattet af påbuddet. Henvendelsen afstedkom, at medarbejdere fra Sikkerhedsstyrelsen foretog et prøve køb, som bekræftede oplysningen. Strakspåbuddet blev herefter udstedt samme dag. Efter en intern drøftelse i styrelsen udarbejdede vidnet senere politianmeldelsen. Så vidt hun husker, indgik der ikke i drøftelse overvejelser om batteriernes produktionstidspunkt.

Vidnet V6 har forklaret, at han er uddannet ingeniør og ansat hos Sikkerhedsstyrelsen med blandt andet fyrværkeri som arbejdsområde. I juni 2011 blev batteriet X1 udtaget til kontrol. Det er et forholdsvis lille batteri, og der var særlig fokus på denne type fyrværkeri. Der blev indkaldt lagerlister fra T2 - A/S Kontrollen omfatter både et eftersyn af fyrværkeriets mærkning og en prøveaffyring af et antal enheder på brandskolen . Kontrollens nærmere indhold er fastlagt af EU-regler.

Kontrollen i juni 2011 blev gennemført med deltagelse af tre repræsentanter fra Sikkerhedsstyrelsen og overværet af en repræsentant fra T2-A/S

Affyringen af batterierne påviste en alvorlig fejl, idet et af batterierne væltede. Der blev herefter indkaldt yderligere eksemplarer af batteriet til en udvidet kontrol. Ved denne kontrol blev der konstateret andre fejl, nemlig to tilfælde af glødende nedfald udenfor sikkerhedsafstanden på 6 meter. Vidnet er ikke bekendt med, hvilken produktionsårgang batterierne fra henholdsvis kontrollen i juni 2011 og den udvidede kontrol i september 2011 stammede fra. Det var ikke muligt at aflæse produktionsåret på batterierne. Han er bekendt med, at der i nogle tilfælde gennemføres batch-tests af producenten eller forhandleren. Disse kan imidlertid ikke anerkendes som grundlag for Sikkerhedsstyrelsens godkendelse.

Vidnet V4 har forklaret, at hun er uddannet kemiingeniør og ansat hos Sikkerhedsstyrelsen. Hun har siden marts 2011 arbejdet med markedsovervågning af fyrværkeri og herunder udtagelse af fyrværkeri til kvalitetskontrol. I 2011 havde styrelsen små fyrværkeribatterier som indsatsområde. På grund af de små batteriers lille grundflade har de den største risiko for at vælte under afskydning. Der blev stikprøvevis udtaget et antal batterier til kontrol og herunder batteriet med navnet X1 T2-A/S blev anmodet om at indlevere et antal batterier til brug for kontrollen. Det var ikke muligt at bestemme batteriernes produktionsår, idet det ikke fremgik af mærkningen.

Vidnet deltog i både kontrollen i juni 2011 og den udvidede kontrol i september samme år. Hun betjente lydmåleren. Batterierne blev stillet på en plade og antændt. Blandt testkriterierne var en konstatering af, om batteriet forblev oprejst under afskydning, lydniveauet og luntens forbrændingstid. Ved kontrollen i juni måned væltede et af batterierne, hvilket anses for en alvorlig fejl. Ved den udvidede kontrol i september måned blev det konstateret, at to batterier havde glødende nedfald uden for sikkerhedsafstanden på 6 meter. Dette er ligeledes en alvorlig fejl. Efter en høringsfase blev det ud fra en samlet vurdering af resultatet af de to kontroller vurderet, at artiklen var farlig. Vidnet udfærdigede Sikkerhedsstyrelsens påbud af 22. november 2011. Påbuddet var gældende for alle artikler med det omhandlede SIK-nr. uanset produktionsår. Det er en kendt sag, at der kan være kvalitetsforskelle mellem partier af en bestemt artikel afhængigt af produktionsåret. Dette er årsagen til, at påbuddet indeholdt en bestemmelse om adgang til at indsende ny dokumentation for, at artikler produceret efter 2010 opfylder kravene. Dokumentation i form af resultatet af en typetest skulle i så fald forelægges Sikkerhedsstyrelsen. En typetest er ikke det samme som en batch-test. Artikler omfattet af påbuddet kunne muligvis sælges til brug for professionelle fyrværkere. Dette måtte bero på en konkret vurdering.

Vidnet deltog i et prøve køb den 16. december 2011 af et X13 med blandt andet artiklen X3 . Det blev konstateret, at dette batteri var identisk med batteriet X1 blot forsynet med en anden la-

bel. Batteriet var mærket med batch-nummer med angivelse af produktionsåret 2011. Artiklen var utvivlsomt omfattet af Sikkerhedsstyrelsens påbud, og da der ikke var indsendt dokumentation for, at artiklen opfyldte betingelserne for godkendelse, var det vidnet formodning, at også denne artikel var behæftet med fejl.

Vidnet V7 har forklaret, at hun er uddannet kemiingeniør, og at hun siden sommeren 2010 har været ansat hos Sikkerhedsstyrelsen. Hun var i 2011 beskæftiget med fyrværkerikontrol. Hun deltog i kontrollen af batteriet X1 som var udtaget i forbindelse med en særlig indsats rettet mod små fyrværkeribatterier. Hun husker ikke den konkrete test tydeligt, men antager, at hun har haft til opgave at udfylde kontrolskemaet. Det skyldes, at hendes navn er anført sidst blandt de deltagende medarbejdere fra Sikkerhedsstyrelsen. Det blev anset som en alvorlig fejl, at et af de testede batterier væltede under afskydning. Af denne grund blev der foretaget en udvidet kontrol med afskydning af yderligere 13 batterier. To af disse havde glødende nedfald uden for sikkerhedsafstanden. Påbuddet af 22. november 2011 blev udstedt på grundlag af en samlet vurdering af de to gennemførte kontroller. Der var forinden gennemført en partshøring, og afgørelsen havde været genstand for intern drøftelse i styrelsen.

Vidnet deltog i tilsynsbesøg hos T2-A/S den 17. november 2011. Formålet med tilsynsbesøget var en opfølgning på tidligere truffne afgørelser. Hun husker ikke, hvad der konkret blev konstateret under besøget, eller om der var drøftelser med virksomhedens repræsentanter. Det vil ikke være sædvanligt at drøfte fremtidige afgørelser. Hun antager derfor, at afgørelsen, der først blev truffet den 22. november, ikke har været berørt.

Vidnet V1 har forklaret, at han har været ansat hos X2 i 16 år, og at han de sidste ca. 6 år har beskæftiget sig med fyrværkeri med særligt ansvar for fyrværkeriets opbevaring. Han blev i 2013 uddannet som fyrværker. Han overværede kontrollen af batteriet X1 hos Sikkerhedsstyrelsen i juni 2011. Han havde ikke adgang til at kommentere afskydningerne eller argumentere overfor Sikkerhedsstyrelsens repræsentanter. Der skulle i stedet være en efterfølgende partshøring med mulighed for at fremsætte bemærkninger. Han blev ked af at konstatere, at et af batterierne væltede, inden alle bombetterne var afskudt.

Nogen tid efter kontrollen ringede V6 fra Sikkerhedsstyrelsen og sagde, at der på grund af en fejl i partshøringen skulle gennemføres en udvidet kontrol med afskydning af yderligere 13 batterier. Der ville ved den udvidede kontrol være særlig fokus på stabiliteten. Vidnet var igen til stede ved kontrollen i september 2011. Denne gang blev alle batterierne stående, som de skulle, men der var til gengæld tilfælde af glødende nedfald. Vidnet så selv glødende nedfald i et tilfælde, men fik oplyst, at V6 havde bemærket to tilfælde af glødende nedfald. Vidnet blev overrasket over Sikkerhedsstyrelsens påbud af 22. november 2011, da kontrollen i septem-

ber måned jo var gennemført uden problemer med batteriernes stabilitet.

På tidspunktet for Sikkerhedsstyrelsens påbud var der i virksomheden travlhed med at klargøre det forestående decembersalg. I konsekvens af påbuddet blev X1 batteriet taget ud af sortimentskasserne og erstattet med batteriet X3. Det var en forholdsvis arbejdskrævende proces, og der blev sat flere medarbejdere på opgaven. Vidnet havde tilbage i sommeren 2011 af T1 fået opgaven med at klargøre labels med påskriften X3 til brug for 2011 produktionen X1 batteriet. Han tænkte ikke over, at det kunne være problematisk at lægge batterier fra 2011 produktionen i sortimentskasserne.

Vidnet V3 har forklaret, at han er ansat som produktionschef hos T2-*NS*. Han har haft denne stilling siden august 2011. Han var i en tidligere periode ansat som logistikchef, men valgte at opsiges stillingen i foråret 2011 på grund af et dårligt samarbejde med V2. Efter V2 fratræden blev han kontaktet af T1 som tilbød ham stillingen som produktionschef, hvilket han accepterede. Han er ansvarlig for virksomhedens egenkontrol, som blandt andet omfatter batchtests af alle fyrværkeriartikler til sikring af, at en række sikkerhedskrav er opfyldt. Disse tests gentages ofte efter fyrværkerisæsonen i tilfælde, hvor der har været særlige henvendelser eller reklamationer. Sikkerhedsstyrelsen har ikke under vidnets ansættelse haft anmærkninger overfor egenkontrollen.

Batteriet X1 fra 2011 produktionen med label med påskriften X3 blev i 2012 sendt til typetest hos Institute of Precision Mechanics i Polen, som er et organ bemyndiget til at udstede CE-godkendelser. Batteriet opnåede godkendelsen og kan derfor CE-mærkes. De testede eksemplarer af artiklen blev hentet fra et mindre lager i som politiet ikke havde beslaglagt.

Vidnet fik efter sin genansættelse i august 2011 til opgave at følge op på 2011 produktionen X1. Han var på rejse til Kina, da Sikkerhedsstyrelsen gennemførte en udvidet kontrol i september måned. Han fik efterfølgende oplyst, at der ikke havde været problemer med stabiliteten som ved den første kontrol, men derimod tilfælde af glødende nedfald. Begge Sikkerhedsstyrelsens kontroller omfattede batterier fra 2009 produktionen. Vidnet gennemførte selv en batch-test af batterier fra samme års produktion uden at finde fejl. Han gjorde Sikkerhedsstyrelsen opmærksom på dette ved partshøringen og anførte samtidig, at et eventuelt påbud under alle omstændigheder alene burde omfatte 2009 produktionen.

Under Sikkerhedsstyrelsens kontrolbesøg den 17. november 2011 blev det oplyst, at der ville komme et påbud vedrørende X1. Vidnet havde en klar forventning om, at påbuddet ville være begrænset til 2009 produktionen. Han gik straks i gang med at forberede Sikkerhedsstyrelsens kommende afgørelse ved at isolere artikler fra 2009 produktionen. Batteriet skulle nær-

mere bestemt udtages af sortimentskasser og erstattes af et andet batteri. Valget faldt på batteriet X3 i. Vidnet var ikke klar over, at batteriet var identisk med batteriet X1 men blot produceret i 2011. Eksemplarer af dette batteri havde været udtaget til miljøkontrol i efteråret 2011. Udskiftningen af batterier i sortimentskassen blev gennemført, og sortimentet blev bragt i handelen, da der blev åbnet for salget i december 2011. Den 16. december modtog vidnet en telefonopringning fra Sikkerhedsstyrelsen, som gav ham en frist på en halv time til at kommentere spørgsmålet om ommærkning af batterier. Denne henvendelse kom helt bag på ham.

Vidnet X7 har forklaret, at han er ansat som økonomichef hos X2 med opgaver for alle koncernens selskaber. Han er populært sagt T1 højre hånd. Han så i juli 2011 den e-mailkorrespondance, der blev ført om nye etiketter til en fyrværkeriartikel. Anmodningen om at påsætte nye etiketter kom fra V2 Han var ikke klar over baggrunden for ønsket om at påsætte nye etiketter på batterierne, men konstaterede at der blev sendt nye labels til producenten i Kina. Han havde løbende drøftelser med T1 og var bekendt med problemstillingen vedrørende udbetaling af returkommission til V2 Han deltog i januar 2012 i en rejse til Kina sammen med T1 hvor de havde et møde med kontaktpersonen X6 fra X5 De drøftede en aktuel avisomtale af ommærkning af fyrværkeri og nogle fotos optaget på X5 15 fabrik. X6 var stærkt utilfreds med avisomtalen og oplyste, at hun ikke havde noget kendskab til de optagne fotos. X6 mente, at billederne måtte være taget af V2 . Sagen om udbetaling af returkommission til V2 blev også drøftet, og X6 bekræftede, at der havde været sådanne betalinger til V2 Vidnet har til brug for sagen lavet en oversigt over omsætningen af fyrværkeri hos X2 over en årrække.

Vidnet politiassistent V8 har forklaret, at han er tilknyttet lokalpolitiet i , og at han fik til opgave at tilrettelægge den indledende efterforskning i anledning af Sikkerhedsstyrelsens anmeldelse. Efter samråd med anklagemyndigheden blev der indledningsvist rejst en sigtelse for overtrædelse af straffelovens § 252, idet man på daværende tidspunkt ikke kunne udelukke, at der havde været tilfælde af alvorlig personskade eller risiko herfor ved forbrugeres affyring af batterier omfattet af Sikkerhedsstyrelsens påbud. Senere blev det vurderet, at der ikke var noget grundlag for at opretholde denne del af sigtelsen. Under efterforskningen har der været fuld åbenhed og samarbejdsvilje fra T1 og T2-AB Vidnet har ikke i sin efterforskning sondret mellem batterier produceret i 2011 og tidligere år. Det var dog udelukkende det ommærkede batteri med label påtrykt X3 , som var genstand for efterforskningen.

Sagens øvrige oplysninger

De tiltalte er ikke tidligere straffet eller ikke tidligere straffet af betydning

for sagen.

Anklagemyndigheden har med rettens tilladelse redegjort for strafferetlige afgørelser vedrørende X2, der er et søsterselskab til T2-A/S og vedrørende X4, der er indgået i en fusion med T2-A/S

X2 er i perioden fra 2005 til 2012 straffet 14 gange med bøder for overtrædelse af fyrværkeribekendtgørelsen med tilhørende forskrifter. Afgørelserne vedrører alle overtrædelse af reglerne om opbevaring af fyrværkeri.

X4 er straffet ved udenretlig vedtagelse den 2. april 2009 af bøder for overtrædelse af justitsministeriets bekendtgørelse nr. 705 af 21. juni 2007 om vejtransport af farligt gods.

Tiltalte T1 har om sine og T2-A/S' forhold forklaret, at virksomheden har haft det vanskeligt siden slutningen af 2011 på grund af negativ omtale. Han og virksomheden har samarbejdet åbent med politiet om afdækning af sagen og har blandt andet udleveret store mængder data fra it-systemerne. Virksomheden adskiller sig fra andre aktører på markedet ved både at importere og forhandle fyrværkeri i detailledet. Der er 76 salgssteder i Danmark. Antallet af bødef afgørelser må ses i lyset af dette.

Rettens begrundelse og afgørelse

Vedrørende forhold 1

Både X1 og X3 er fyrværkeribatterier med 16 skud. Der er ikke under sagen fremlagt oplysninger om eventuelle kvalitets- eller prisforskelle mellem batterierne. Ligeledes er der ikke oplysninger om, i hvilken grad navnet X3 eller den benyttede label kan antages at være indarbejdet hos forbrugerne. Det er derfor ikke bevist, at markedsføringen af de ca. 14.000 batterier under navnet X3 har haft betydning for samhandelen, eller at de tiltalte har haft forsæt til at skuffe i samhandelen. Retten lægger vægt på, at straffelovens § 176, stk. 2, jf. stk. 1, har et privatretligt udgangspunkt i modsætning til sikkerhedsreglerne i fyrværkerilovgivningen, som tiltalen i forhold 2 vedrører, og som har et offentligretligt udgangspunkt. Med disse bemærkninger frifindes de tiltalte.

Vedrørende forhold 2

Sikkerhedsstyrelsens påbud af 22. november 2011 om tilbagetrækning fra markedet af fyrværkeribatteriet X1 omfattede alle eksemplarer af artiklen uanset produktionstidspunkt. Påbuddet var klart formuleret og har ikke kunnet give anledning til misforståelser. Batterierne mærket med X3 var identiske med X1 og dermed omfattet af påbud-

det. Markedsføring af batterierne i perioden fra den 23. november 2011 til den 16. december 2011 udgjorde derfor en overtrædelse af Sikkerhedsstyrelsens påbud.

Det fremgår af T1's forklaring og af e-mailkorrespondance mellem ham og andre ledende medarbejdere hos T2-A/S at man i begyndelsen af juli 2011 hos virksomheden anså et påbud fra Sikkerhedsstyrelsen om tilbagetrækning af X1 batteriet for sandsynligt. Det kan uden betænkelighed lægges til grund, at beslutningen om at ommærke det færdigproducerede parti på ca. 14.000 batterier med labels med navnet X3 blev truffet som direkte følge af dette. Det fremgår af en e-mail af 8. juli 2011 fra T1 til producenten X5 at beslutningen blev truffet af ham.

Efter det anførte er både tiltalte T2-A/S og tiltalte T1 skyldige.

Straffen for tiltalte T1 fastsættes til en bøde på 50.000 kr., jf. bekendtgørelse nr. 1423 af 16. december 2009 om krav til fyrværkeri m.v. § 39, stk. 1, jf. § 38.

Forvandlingsstraffen for bøden fastsættes som nedenfor bestemt.

Straffen for tiltalte T2-A/S fastsættes til en bøde på 200.000 kr., jf. bekendtgørelse nr. 1423 af 16. december 2009 om krav til fyrværkeri m.v. § 39, stk. 1, jf. stk. 2, jf. § 38.

Retten har ved udmåling af bødestraffene lagt vægt på, at de tiltalte må anses for bevidst at have tilsidesat Sikkerhedsstyrelsens påbud og markedsført en fyrværkeriartikel, som manglede godkendelse, og om hvis sikkerhed der kunne rejses tvivl.

Retten følger ikke anklagemyndighedens påstand om rettighedsfrakendelse og bemærker, at overtrædelsen har en enkeltstående karakter og er uden direkte sammenhæng med tidligere bødeførelser for X2, som alle vedrører overtrædelse af reglerne om opbevaring af fyrværkeri på de mange salgssteder. Rettighedsfrakendelse kan ikke under disse omstændigheder antages at være påkrævet for at imødegå fremtidige lovovertrædelser. Retten bemærker yderligere, at rettighedsfrakendelse som påstået ville være særdeles byrdefuld for begge tiltalte og stå i misforhold til lovovertrædelsen.

Retten tager anklagemyndighedens påstand om konfiskation af udbytte til følge, jf. straffelovens § 75, stk. 1, da fortjenesten ved salg af ca. 1.000 batterier i strid med Sikkerhedsstyrelsens påbud af 22. november 2011 må antages at have udgjort i hvert fald et beløb på 12.858,28 kr.

Anklagemyndighedens påstand om konfiskation af 12.818 fyrværkeribatterier tages ligeledes til følge, jf. straffelovens § 75, stk. 2, nr. 1. Retten bemærker, at ommærkningen af batterierne har gjort det vanskeligt at konstatere forbuddets overtrædelse, og at det under disse omstændigheder ikke bør tillægges betydning, at batterierne efterfølgende opnåede en godkendelse til CE-mærkning.

Med domfældelsen i forhold 2 og afgørelsen om konfiskation af fyrværkeribatterierne følger, at de tiltalte kan pålægges at afholde udgifterne til transport og opbevaring af fyrværkeri og til destruktion af fyrværkeriet, jf. retsplejelovens § 100B, stk. 1.

Thi kendes for ret:

Tiltalte T1 skal betale en bøde på 50.000 kr.

Forvandlingsstraffen for bøden er fængsel i 20 dage.

Tiltalte T2 - *A/S* skal betale en bøde på 200.000 kr.

Hos de tiltalte foretages konfiskation af 12.858,28 kr. og 12.818 fyrværkeribatterier.

De tiltalte skal i fællesskab betale sagens omkostninger, herunder udgifter som Politi har afholdt eller vil skulle afholde til transport og opbevaring af fyrværkeri og til destruktion af fyrværkeriet.

Jens Lind
dommer

Udskriftens rigtighed bekræftes.
RETEN I ODENSE - 8.afdeling, den 3. februar 2014


Vibeke Kruse
kontorfuldmægtig